

1. PODSTAWOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenia nie mogą używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych, lub osoby nieposiadające doświadczenia chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną pouczone na temat bezpiecznego użytkowania przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Prawidłowe użytkowanie: urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania napojów na bazie kawy, mleka i gorącej wody. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.
- Powierzchnia elementu grzewczego może być gorąca nawet po zakończeniu użytkowania, a zewnętrzne części urządzenia mogą pozostawać gorące przez kilka minut, w zależności od użycia.
- Dokładnie wyczyścić wszystkie komponenty, zwracając szczególną uwagę na części wchodzące w kontakt i mlekiem.
- Czynności czyszczenia i konserwacji, które leżą w gestii użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Podczas czyszczenia nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- UWAGA: do czyszczenia urządzenia nie używać detergentów alkalicznych, które mogłyby je uszkodzić: użyć miękkiej szmatki i, jeżeli przewidziano, neutralnego płynu do naczyń.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie przewidziano użytkowania w: pomieszczeniach pełniących funkcję kuchni dla personelu sklepów, biur i innych stref pracy, w agroturystyce, hotelach, pokojach do wynajęcia i innych strukturach rekreacyjnych.
- W razie uszkodzenia wtyczki lub kabla zasilającego zwrócić się o ich wymianę wyłącznie do Serwisu Technicznego, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.
- Urządzenia z wyjmowanym kablem: nie spryskiwać wodą łącznika kabla zasilającego lub jego gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia.
- UWAGA: W przypadku modeli ze szklanymi powierzchniami, nie używać urządzenia jeżeli takie powierzchnie są pęknięte.
- Podczas użytkowania, ekspres do kawy nie może się znajdować wewnątrz mebla

DOTYCZY WYŁĄCZNIE RYNKU EUROPEJSKIEGO:

- Niniejszego urządzenia mogą używać dzieci powyżej 8 roku życia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania i są świadome związanego z tym ryzyka. Dzieciom nie wolno wykonywać czyszczenia i konserwacji leżących w gestii użytkownika chyba, że ukończyły one 8 lat i są nadzorowane. Trzymać urządzenie i jego kabel zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Urządzenia mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub psychicznych lub osoby nieposiadające doświadczenia pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania oraz są świadome związanego z tym ryzyka.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- W przypadku pozostawienia urządzenia bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem należy je zawsze odłączyć od zasilania.



Podczas użytkowania powierzchnie, na których znajduje się taki symbol stają się gorące (symbol znajduje się tylko na niektórych modelach).

Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Dzięki temu zagwarantuje się lepsze rezultaty i maksymalne bezpieczeństwo.

2. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Niebezpieczeństwo! Nieprzestrzeganie może spowodować obrażenia stwarzające zagrożenie dla życia, wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Ponieważ urządzenie zasilane jest prądem elektrycznym, nie można wykluczyć porażenia prądem.

Należy zatem przestrzegać następujących ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa:

- Nie dotykać urządzenia mokrymi rękami lub stopami.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Upewnić się, że gniazdko zasilające jest zawsze łatwo dostępne, ponieważ tylko w ten sposób, w razie potrzeby będzie można szybko wyjąć z niego wtyczkę.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka należy za nią trzymać. Nigdy nie ciągnąć za kabel, ponieważ można go uszkodzić.
- W celu całkowitego wyłączenia urządzenia wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- W razie usterki nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.
Należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i zwrócić się do Serwisu Technicznego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia części zewnętrznych wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka prądu i poczekać, aż urządzenie wystygnie.



Uwaga: Nieprzestrzeganie ostrzeżenia może być lub jest, przyczyną obrażeń lub uszkodzeń urządzenia.

Przechowywać elementy opakowania (woreczki foliowe, elementy ze styropianu) poza zasięgiem dzieci.



Nie wolno myć w zmywarce żadnego komponentu urządzenia.



Ryzyko Oparzenia! Nieprzestrzeganie ostrzeżenia może być lub jest przyczyną lekkich lub poważnych oparzeń.

Niniejsze urządzenie wytwarza gorącą wodę i w czasie jego działania, może powstawać para wodna. Uważać na rozpryskującą się wodę lub wytwarzaną gorącą parę.

2.1 Montaż urządzenia



Uwaga!

Podczas montowania urządzenia należy przestrzegać następujących zasad dotyczących bezpieczeństwa:

- Urządzenie wydziela ciepło do otoczenia. Po ustawieniu urządzenia na blacie sprawdzić, czy między nim a ścianami bocznymi i tylną pozostaje przestrzeń przynajmniej 3 cm oraz przynajmniej 25 cm nad ekspresem do kawy.
- Woda, która ewentualnie przedostanie się do wnętrza urządzenia, może je uszkodzić.
Nie ustawiać ekspresu w pobliżu kranów z wodą lub umywalek.
- Urządzenie może ulec uszkodzeniu, jeżeli znajdująca się w nim woda zamrzeźnie.
Nie instalować urządzenia w otoczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej temperatury zamarzania.
- Kabel zasilający ułożyć w taki sposób, by nie został uszkodzony przez ostre krawędzie lub w skutek kontaktu z gorącymi powierzchniami (np. płyty elektryczne).

2.2 Podłączenie urządzenia



Uwaga!

Upewnić się, czy napięcie w sieci zasilającej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej, znajdującej się na spodzie urządzenia.

Podłączyć urządzenie wyłącznie do gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami o minimalnym natężeniu 10A i wyposażonego w odpowiednie uziemienie.

W razie niezgodności między gniazdkiem zasilającym a wtyczką urządzenia, wykwalifikowany personel powinien wymienić wtyczkę na właściwą.

3. OPIS (STR. 3)

3.1 Opis urządzenia

- A1. Pokrywa zbiornika wody do kawy espresso
- A2. Zbiornik wody do kawy espresso
- A3. Rączka do wyjmowania filtra antychlorowego
- A4. Wspornik filtra antychlorowego
- A5. Uchwyt filtra do kawy filtrowanej
- A6. Wnęka napełniania wodą
- A7. Płyta podgrzewająca do kawy filtrowanej
- A8. Podstawa na filizanki do kawy espresso
- A9. Tacka na skropliny
- A10. Dysza do spieniania mleka
- A11. Pokrętko pary do kawy cappuccino
- A12. Wyłącznik ON-standby do kawy espresso

3.2 Opis panelu sterowania

- B1. Przycisk kawy espresso/ gorącej wody z wbudowaną kontrolką
- B2. Przycisk pary z wbudowaną kontrolką
- B3. Kontrolka włączenia „Espresso”
- B4. Wyświetlacz
- B5. Przycisk ON/OFF kawy filtrowanej z wbudowaną kontrolką
- B6. Przycisk AUTO (automatyczne włączenie) do kawy filtrowanej z wbudowaną kontrolką AUTO ON
- B7. Przycisk „HOUR” (godzina)
- B8. Przycisk „MIN” (minuty)
- B9. Przycisk „1 – 4” filizanki z wbudowaną kontrolką

3.3 Opis akcesoriów

- C1. Uchwyt na filtr do kawy espresso
- C2. Filtr na 1 filizankę lub 1 kapsułkę kawy espresso
- C3. Filtr na 2 filizanki kawy espresso
- C4. Miarka do kawy z praską
- C5. Stały filtr
- C6. Dzbaneł na kawę filtrowaną
- C7. Filtr zmiękczający do zbiornika na wodę do kawy espresso (*tylko w niektórych modelach)
- C8. Filtr antychlorowy

3.4 Filtr antychlorowy

Filtr usuwa smak chloru z wody. W celu jego zainstalowania należy wykonać następujące czynności:

- Wyjąć szufladkę z gniazda pociągając ją do góry (rys. 1).
- Wyjąć filtr antychlorowy z plastikowego worka i wypłukać go w wodzie z kranu (rys. 2).
- Otworzyć szufladkę i ostrożnie umieścić w niej filtr, jak wskazano na rys. 2.
- Zamknąć szufladkę (rys. 2) i włożyć na miejsce, dociskając do dołu.
- Po 80 cyklach i zawsze po upływie sześciu miesięcy użytkowania, należy wymienić filtr antychlorowy.



Zwróć uwagę:

Używać wyłącznie oryginalnych filtrów firmy De'Longhi.

4. PIERWSZE UŻYCIĘ

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć wszystkie akcesoria i wewnętrzne obwody urządzenia:

- **KAWA FILTROWANA:** Zaparzyć dwa dzbanki bez używania kawy mielonej.
- **KAWA ESPRESSO:** Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie akcesoria i wypłukać wewnętrzne przewody urządzenia, włączając je tak samo jak do zaparzenia kawy, aż do wykorzystania 2 zbiorników wody.

5. PRZYGOTOWANIE KAWY FILTROWANEJ

5.1 Ustawienie godziny

Przy pierwszym podłączeniu do sieci elektrycznej będą migały cyfry 0:00.

Aby ustawić godzinę, należy:

1. Wcisnąć przycisk „hour” (Rys. 3) na przynajmniej 2 sekundy, dopóki liczba na wyświetlaczu dotycząca godzin nie zacznie się zwiększać.
2. Zanim wyświetlacz przestanie migać (w ciągu około 5 sekund), ustawić godzinę kilkakrotnie wciskając przycisk „hour”.
3. Ustawić minuty kilkakrotnie wciskając przycisk „min” (Rys. 3). (Aby przyspieszyć ustawianie, przytrzymać przycisk).
4. Po ustawieniu godziny poczekać 5 sekund. Gdy wyświetlacz przestanie migać, godzina będzie ustawiona.
Aby zmienić godzinę, wcisnąć przycisk „hour” na około 2 sekundy, następnie zastosować procedurę od punktu 2.

Zwróć uwagę: W przypadku przerwania zasilania elektrycznego, ustawienie nie zostanie zapisane.

5.2 Programowanie Automatycznego Włączania (AUTO)

Urządzenie można zaprogramować do automatycznego zaparzenia kawy filtrowanej.

Należy się przede wszystkim upewnić, że ustawiona godzina jest prawidłowa.

Aby ustawić zaprogramowane włączenie (np. godzinę, w której chce się, aby kawa była gotowa), należy postępować następująco:

1. Wcisnąć przycisk „AUTO” (Rys. 4) na około 2 sekundy, dopóki 0:00 na wyświetlaczu nie zacznie migać.
2. Zanim wyświetlacz przestanie migać (około 5 sekund), ustawić żądaną godzinę kilkakrotnie wciskając przycisk „hour”.
3. Ustawić minuty kilkakrotnie wciskając przycisk „min”.
4. Po 5 sekundach wyświetlacz przestanie migać i ustawiona godzina zostanie zapisana w pamięci.
5. Po zaprogramowaniu urządzenia jak wskazano wyżej, wcisnąć przycisk AUTO, aby kawa została zaparzona o ustawionej godzinie (podświetli się kontrolka AUTO).

Zwróć uwagę:

- Aby zmienić godzinę automatycznego włączenia, wcisnąć przycisk AUTO na około 2 sekundy, następnie dokonać nowego ustawienia, poczynając od punktu 2.
- Uwaga: o ustawionej godzinie urządzenie rozpocznie parzenie kawy filtrowanej. Sekcja kawy espresso nie włączy się.

5.3 Utrzymywanie temperatury

Po zaparzeniu kawy filtrowanej, płyta grzewcza pozostaje włączona przez pewien okres czasu, aby utrzymać temperaturę kawy w dzbanku; następnie urządzenie automatycznie wyłączy się (wyłączy się kontrolka zasilania).

Można zmienić czas utrzymywania temperatury w następujący sposób:

1. Wcisnąć przycisk ON./OFF (Rys. 5) na około 2 sekundy dopóki 0:30 na wyświetlaczu nie zacznie migać.
2. Zmienić zakres czasu kilkakrotnie wciskając przycisk HOUR (oraz przycisk MIN).
3. Poczekać 5 sekund: gdy wyświetlacz przestanie migać, godzina będzie ustawiona.

Zwróć uwagę:

Jeżeli ustawi się godzinę 0:00, urządzenie wyłączy się (możliwy do ustawienia zakres czasu wynosi od 1 minuty do 11 godzin i 59 minut).

5.4 Przycisk „1-4” filiżanki

Jeżeli okaże się konieczne zaparzenie niewielu filiżanek, wcisnąć przycisk „1-4” następnie „ON/OFF” aby uzyskać lepszy smak. Taka funkcja uaktywnia proces wytwarzania, w którym woda powoli wypływa z filtra; uaktywnia unikatowy proces parzenia, wolno wlewając wodę do filtra i powoli przepływając przez kawę mieloną; dzięki temu uzyskuje się lepszy smak i aromat kawy.

Aby uaktywnić funkcję należy wcisnąć przycisk „1-4” (rys. 6); włączy się kontrolka na przycisku.

Aby dezaktywować funkcję, ponownie wcisnąć przycisk.

Nie używać tej funkcji w przypadku parzenia całego dzbanka kawy.

Można jej użyć również w trybie AUTO.

5.5 Jak przygotować kawę filtrowaną

- Otworzyć drzwiczki uchwytu na filtr, przekręcając je w prawo (rys. 7).
- Napełnić dzbanek zimną i czystą wodą do poziomu żądanej ilości kaw, nie przekraczając symbolu MAX (rys. 8).
- Następnie wlać wodę do zbiornika na wodę znajdującego się na urządzeniu (rys. 9).
- Do uchwytu na filtr włożyć stały filtr (rys. 10).
- Wsypać do filtra zmieloną kawę, używając miarki znajdującej się w wyposażeniu ekspresu i wyrównać powierzchnię (rys. 11). Zasadą jest, że do zaparzenia jednej filiżanki kawy potrzebna jest jedna płaska miarka kawy (około 7 gramów) (na przykład 10 miarek dla uzyskania 10 filiżanek).
- Zamknąć drzwiczki uchwytu na filtr, przykryć dzbanek pokrywą i postawić na płycie grzewczej.

- Wcisnąć przycisk ON/OFF. Kontrolka na przycisku wskazuje, że urządzenie jest włączone.
- Po chwili, zacznie wypływać kawa.

Podczas funkcjonowania, urządzenie wytwarza parę. Jest to normalne zjawisko.

Aby utrzymać temperaturę kawy po zaparzeniu, postawić dzbanek na płycie grzewczej i nie wyłączać urządzenia (kontrolka na przycisku „ON/OFF” włączona: w ten sposób utrzyma się prawidłową temperaturę kawy w dzbanku).

- W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć na przycisk ON/OFF.

6. PRZYGOTOWANIE KAWY ESPRESSO

6.1 Nagrzewanie zespołu kawy

Aby uzyskać odpowiednią temperaturę kawy espresso należy wstępnie nagrzać urządzenie:

1. Wcisnąć przycisk ON/OFF (rys. 12), aby włączyć urządzenie. Włączy się kontrolka.
2. Do uchwytu na filtr włożyć filtr (rys. 13). Upewnić się, że występ na filtrze jest prawidłowo włożony do odpowiedniej szczeliny. Zaczepić uchwyt wraz z filtrem w urządzeniu (rys. 14), ale nie wsypywać do niego kawy. Użyć małego filtra, do przygotowania jednej kawy lub dużego, jeżeli chce się przygotować 2 kawy.
3. Umieścić filiżankę pod uchwyt. Użyć filiżanki, w której przygotowuje się kawę, w ten sposób zostanie ona podgrzana.
4. Począć na włączenie się kontrolki ☐/☕ i przekręcić pokrętkę wyboru na pozycję ☐/☕ (rys. 15). Począć na wypłynięcie wody, aż do wyłączenia się kontrolki, następnie przerwać wytwarzanie ponownie wciskając ten sam przycisk i opróżnić filiżankę.

(Normalne jest, że podczas odcepienia filtra wydobywa się niewielka ilość pary).

6.2 Jak zaparzyć kawę espresso używając kawy mielonej

1. Po nagrzeniu urządzenia według procedury z poprzedniego paragrafu, użyć małego filtra, jeżeli chce się przygotować jedną kawę lub dużego, jeżeli chce się przygotować 2 kawy.
2. Jeżeli chce się przygotować tylko jedną kawę, wsypać do filtra jedną płaską miarką mielonej kawy, około 7g. (rys. 16). Jeżeli natomiast chce się przygotować dwie kawy, wsypać do filtra niepełne dwie miarki kawy mielonej (około 6+6 g). Napieniać filtr małymi ilościami, aby kawa mielona nie wysypywała się z niego.



Ważne:

dla prawidłowego funkcjonowania, przed wsypaniem kawy mielonej do uchwytu, należy się upewnić, że w filtrze nie ma pozostałości z poprzedniego parzenia.

3. Równomiernie rozmieścić kawę mieloną i delikatnie docisnąć praską (rys. 17).
docisnięcie kawy mielonej jest bardzo ważne dla uzyskania dobrej kawy espresso. Jeżeli zbyt mocno docisnąć się kawa będzie wypływać powoli i pianka będzie bardzo ciemna. Natomiast jeżeli docisnąć się zbyt delikatnie, kawa będzie wypływać szybko a pianka będzie jasna i będzie jej mało.
4. Usunąć ewentualny nadmiar kawy z krawędzi uchwytu na filtr i założyć go na urządzeniu: przekręcić w prawo (rys. 14), aby uniknąć wyciekania wody.
5. Ustawić filiżankę lub filiżanki, pod otworami uchwytu na filtr (rys. 18); najlepiej jeżeli są one podgrzane, czyli przepłukane odrobiną gorącej wody.
6. Upewnić się o włączeniu kontrolki ☐/☕ (jeżeli jest wyłączona poczekać, aż się włączy), następnie wcisnąć przycisk ☐/☕ (rys. 15), aż do uzyskania żądanej ilości. Aby przerwać wytwarzanie, ponownie wcisnąć przycisk.
7. W celu wyjęcia uchwytu na filtr, przekręcić rączkę z prawej w lewą stronę.



Ryzyko Oparzenia

aby uniknąć wytryskiwania nigdy nie wyjmować uchwytu na filtr podczas wytwarzania kawy.

8. Aby usunąć zużytą kawę, należy przytrzymać zablokowany filtr za pomocą wbudowanej w rączce blokady i wysypać ją delikatnie uderzając odwróconym uchwytem (rys. 19).
9. Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć przycisk ON/OFF znajdujący się po lewej stronie urządzenia.

6.3 Jak przygotować kawę espresso przy użyciu saszetek

1. Podgrzać urządzenie jak opisano w paragrafie „NAGRZEWANIE ZESPOŁU KAWY”, upewniając się, że uchwyt na filtr jest założony. W ten sposób uzyska się bardziej gorącą kawę.



Zwróć uwagę:

Stosować saszetki zgodnie ze standardem ESE: jest on wskazany na opakowaniu odpowiednim oznaczeniem:



Standard ESE jest systemem zaakceptowanym przez większość producentów kawy w saszetkach i umożliwia przygotowanie kawy espresso w prosty i czysty sposób.

2. Wsypać do małego filtra 1 dawkę kawy lub włożyć saszetkę do uchwytu, upewniając się, że rowek na filtrze znajduje się na swoim miejscu, jak wskazano na rys. 13.
3. Włożyć saszetkę umieszczając ją na środku filtra (rys. 20). W celu prawidłowego ułożenia saszetek na filtrze zawsze stosować się do instrukcji znajdujących się na ich opakowaniu.
4. Zamocować uchwyt na filtr w urządzeniu, przekręcając go zawsze do oporu (rys. 14).
5. Wykonać czynności z punktów 5, 6 i 7 poprzedniego paragrafu.

7. JAK PRZYGOTOWAĆ KAWĘ CAPPUCCINO

1. Przygotować kawę espresso jak opisano w poprzednich paragrafach, w odpowiednio dużych filiżankach.
2. Wcisnąć przycisk . Włączy się odpowiednia kontrolka (rys. 21).
3. W między czasie napełnić pojemnik 100 gramami mleka na każdą kawę cappuccino, którą chce się przygotować. Podczas wyboru wymiarów pojemnika wziąć pod uwagę, że objętość mleka zwiększy się 2 lub 3 razy.



Zwróć uwagę:

Zaleca się stosowanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C).

4. Umieścić pojemnik z mlekiem pod dyszą do spieniania mleka.
5. Poczekać na włączenie się kontrolki  (rys. 21). Jej włączenie wskazuje, że boiler osiągnął idealną temperaturę do wytwarzania pary. Gdy boiler jest nagrany, do tacki na skropliny może się wylać niewielka ilość wody i pary.
6. Wyjąć dyszę do spieniania mleka pociągając ją do przodu i przekręcając w lewo (rys. 22). Podczas takiej czynności uważać, aby nie dotknąć sitka bojlera, ponieważ jest ono gorące. Następnie umieścić pojemnik z mlekiem pod dyszą do spieniania mleka.
7. Zanurzyć dyszę do spieniania mleka na kilka milimetrów w mleku (rys. 23). Ustawić pokrętkę regulacji pary na pozycji  ON (rys. 24). W tym momencie zwiększa się objętość mleka i powstaje pianka;
8. Gdy objętość mleka zwiększy się dwukrotnie zanurzyć głębiej dyszę i kontynuować jego podgrzewanie. Po osiągnięciu żądanej temperatury (idealna wartość wynosi 60°C) przerwać wytwarzanie pary przekręcając pokrętkę na pozycję OFF i wcisnąć przycisk .
9. Wlać spienione mleko do filiżanek z przygotowaną wcześniej kawą. Kawa cappuccino jest gotowa: posłodzić do smaku i, według uznania, posypać pianką kakaem.



Zwróć uwagę:

- Jeżeli chce się przygotować kilka kaw cappuccino, należy wcześniej zaparzyć wszystkie kawy a dopiero potem spienić mleko;
- Jeżeli po spienieniu mleka chce się przygotować kawę, należy ostudzić boiler, w przeciwnym wypadku wytarzana kawa będzie przypalona. W celu ochłodzenia, umieścić pojemnik pod sitkiem bojlera, wcisnąć przycisk  (rys. 15) i poczekać na wypłynięcie wody, dopóki nie włączy się kontrolka OK. Wcisnąć przycisk i przygotować kawę jak wskazano w poprzednich paragrafach.

Zaleca się wytwarzanie pary przez maksymalnie 60 sekund oraz nie należy spieniać mleka więcej niż 3 razy po kolei.



Uwaga!

Ze względów higienicznych zaleca się czyszczenie dyszy do spieniania mleka po każdym użyciu.

Postępować w następujący sposób:

1. Przekręcając pokrętkę wytworzyć parę przez kilka sekund (punkty 2 i 5 z poprzedniego paragrafu) (rys. 24). Dzięki temu opróżni się dyszę do spieniania z ewentualnych pozostałości po mleku. Wyłączyć urządzenia naciskając na przycisk ON/OFF.
2. Jedną ręką przytrzymać tulejkę dyszy do spieniania mleka, a drugą zsunąć dyszę do spieniania mleka przekręcając ją w lewo (rys. 25).
3. Wyjąć rurkę dyszy do spieniania mleka pociągając ją do dołu.
4. Dokładnie umyć rurkę i dyszę do spieniania mleka w letniej wodzie.
5. Upewnić się, że czy dwa otwory wskazane strzałkami na rys. 26 nie są zatkane. Jeżeli konieczne wyczyścić za pomocą igły.
6. Założyć rurkę popychając ją do góry w celu włożenia na tulejkę.
7. Zamontować dyszę do spieniania mleka wkładając ją do góry i przekręcając w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

8. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

1. Włączyć urządzenie naciskając na przycisk ON/OFF (rys. 12). Kontrolka włączy się.
1. Poczekać, aż włączy się kontrolka .
2. Pod dyszą do spieniania mleka umieścić pojemnik.
3. Gdy kontrolka  włączy się, równocześnie wcisnąć przycisk  (rys. 15) i przekręcić ustawić pary na pozycji  ON (rys. 24). Z dyszy do spieniania mleka wypłynie gorąca woda;

4. Aby przerwać wypływanie gorącej wody, jeszcze raz wcisnąć przycisk  i ustawić pokrętkę pary na pozycji OFF. Zaleca się wytwarzanie przez nie dłużej niż 60 sekund.

9. CZYSZCZENIE



Niebezpieczeństwo!

- Nigdy nie zanurzać ekspresu w wodzie: jest to urządzenie elektryczne!
- Przed przystąpieniem do czyszczenia zewnętrznych części, należy wyłączyć urządzenie, odciąć zasilanie elektryczne i poczekać, aż ostygnie.

9.1 Czyszczenie i konserwacja filtrów do kawy espresso

Po przygotowaniu około 300 kaw i zawsze gdy kawa wypływa kroplami z uchwytu na filtr lub w ogóle nie wypływa wyczyścić uchwyt i filtry do kawy mielonej w następujący sposób:

- Wyjąć filtr z uchwytu na filtr.
- Odkręcić zatyczkę filtra (rys. 27) w kierunku wskazanym strzałką.
- Zsunąć urządzenie spieniające z pojemnika popychając od strony z plastiku.
- Zdjąć uszczelkę.
- Wypłukać wszystkie komponenty i dokładnie wyczyścić metalowy filtr gorącą wodą i wyszorować szczoteczką (rys. 28). Sprawdzić, czy otwory metalowego filtra nie są zatkane; jeżeli tak, wyczyścić je igłą (rys. 29).
- Zamontować filtr i uszczelkę na plastikowej tarczy, jak wskazano na rys. 30. Uważać, aby włożyć kołek do plastikowej tarczy, do otworu uszczelki wskazanego strzałką na rys. 30.
- Włożyć całość do stalowego pojemnika na filtr (rys. 31) upewniając się, że kołek znajduje się wewnątrz podstawy (patrz strzałka na rys. 31).
- Na koniec dokręcić zatyczkę.

Gwarancja traci ważność w przypadku, gdy wyżej opisane czynności nie będą systematycznie wykonywane.

9.2 Czyszczenie sitka bojlera

Po przygotowaniu około 300 kaw należy wyczyścić sitko bojlera postępując w następujący sposób:

- Upewnić się, że ekspres do kawy nie jest gorący i wtyczka została wyjęta z gniazdka;
- Przy pomocy śrubokrętu odkręcić śrubę mocującą filtr sitka do bojlera ekspresu (rys. 32);
- Zdjąć sitko bojlera;
- Wyczyścić bojler wilgotną szmatką (rys. 32);

- Za pomocą szczoteczki dokładnie wyczyścić filtr sitka gorącą wodą. Sprawdzić, czy otwory nie są zatkane; jeżeli tak, wyczyścić je igłą (rys. 29).
- Płukać pod bieżącą wodą, szorując szczotką.
- Włożyć filtr sitka upewniając się, że jest prawidłowo umieszczony na uszczelce.

Gwarancja traci ważność w przypadku, gdy wyżej opisane czynności nie będą systematycznie wykonywane.

9.3 Czyszczenie innych elementów

1. Nie używać rozpuszczalników lub detergentów ściernych. Używać wyłącznie miękkiej ściereczki.
2. Systematycznie czyścić uchwyt na filtr, filtry, tackę na skropliny i zbiornik na wodę.
Aby opróżnić tackę, wyjąć kratkę na filizanki, wylać wodę i wyczyścić kratkę szmatką; następnie zmontować tacka na skropliny.



Niebezpieczeństwo!

Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Jest to urządzenie elektryczne.

10. ODKAMNIANIE

10.1 Odkamnianie jednostki espresso

Zaleca się przeprowadzanie odkamniania zawsze po przygotowaniu około 200 kaw. Zalecany jest dostępny na rynku odkamniacz firmy De'Longhi.

Należy postępować następująco:

1. Wyjąć filtr zmiękczający (jeżeli obecny) i napełnić zbiornik roztworem odkamieniającym uzyskanym po rozcieńczeniu odkamniacza z wodą, na podstawie instrukcji wskazanych na opakowaniu.
2. Wcisnąć przycisk ON/OFF (rys. 12), aby włączyć urządzenie. Włączy się kontrolka zasilania.
3. Upewnić się, że uchwyt na filtr nie jest założony i umieścić pojemnik pod dyszą do spieniania mleka;
4. Wcisnąć przycisk  i poczekać na wydobycie się około 1/4 roztworu znajdującego się w zbiorniku: od czasu do czasu odkręcać pokrętkę pary, aby z dyszy do spieniania mleka wypłynęła woda. Następnie przerwać wytwarzanie ponownie wciskając przycisk  i pozostawić roztwór na 5 minut;
5. Powtórzyć punkt 4 przez 3 razy, dopóki zbiornik nie będzie pusty;
6. Aby usunąć ślady z roztworu odkamieniającego wypłukać dobrze zbiornik, napełnić czystą wodą (bez odkamniacza);
7. Wcisnąć przycisk  (rys. 15) i poczekać na wylanie się całej zawartości zbiornika;
8. Powtórzyć punkty 6 i 7.

Gwarancja traci ważność w przypadku, gdy wyżej opisane czynności nie będą systematycznie wykonywane.

10.2 Odkamienianie jednostki kawy filtrowanej

Z upływem czasu, kamień zawarty w wodzie doprowadzi do powstania osadu uniemożliwiającego prawidłowe funkcjonowania urządzenia. Zaleca się przeprowadzanie odkamieniania zawsze po około 40 użyciach. Należy przeprowadzić odkamienianie, przy użyciu dostępnych na rynku odkamieniaczy przeznaczonych do ekspresów przelewowych.

1. Rozpuścić produkt w dzbanku, stosując się do instrukcji wskazanych na opakowaniu filtra;
2. Wyjąć filtr antychlorowy i włożyć roztwór do zbiornika;
3. Ustawić dzbanek na płycie grzewczej;
4. Wcisnąć przycisk ON/OFF, aby wyłączyć jedną filiżankę roztworu, a następnie wyłączyć urządzenie;
5. Pozostawić roztwór na 15 minut. Jeszcze raz powtórzyć czynności 4 i 5.
6. Włączyć urządzenie i poczekać na opróżnienie całego pojemnika.
7. Wyplukać urządzenie, włączając je przynajmniej trzykrotnie tylko z wodą (3 pełne zbiorniki wody).



Ważne:

Jeżeli, po długotrwałym użytkowaniu, nie zostanie przeprowadzone odkamienianie jednostki filtra, zacnie migać kontrolka ON/OFF (B5) i nie będzie można zaparzyć kawy filtrowanej. W

takim przypadku, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, następnie ponownie podłączyć urządzenie i natychmiast wykonać dwa cykle odkamieniania, jak przedstawiono w odpowiednim paragrafie.

11. DANE TECHNICZNE

Napięcie sieciowe:	220-240V/50-60Hz
Pobierana moc:	1750 W
Wymiary dłxgłxh:	371 x 282 (lub 369) x 324 mm
Ciśnienie:	15 bar
Bojler „Espresso”:	Stal nierdzewna
Pojemność zbiornika na wodę „Espresso”:	1,2 L
Pojemność zbiornika na wodę „kawa filtrowana”:	1,4 L
Długość kabla:	1200 mm
Waga:	6,2 kg



Niniejszy produkt jest zgodny z Rozporządzeniem (WE) Nr 1935/2004 dotyczącym materiałów i przedmiotów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

12. UTYLIZACJA



Nie wolno wyrzucać urządzenia razem z odpadami domowymi, należy je przekazać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów.

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa espresso nie wypływa	Brak wody w zbiorniku	Napełnić zbiornik wodą
	Otworki w uchwycie na filtr, przez które wylewa się kawa są zatkane	Wyczyścić otworki uchwytu na filtr
	Sitko bojlera ekspresu jest zatkane	Wyczyścić jak wskazano w paragrafie „9.2 Czyszczenie sitka bojlera”
	Filtr kawy espresso jest zatkany	Wyczyścić jak wskazano w paragrafie „9.1 Czyszczenie i konserwacja filtrów kawy espresso”
	Kamień wewnątrz obwodu hydraulicznego	Przeprowadzić odkamienianie według opisu z paragrafu „10.1 Odkamienianie jednostki espresso”
	Zbiornik jest źle umieszczony i zawór znajdujący się na dnie jest zamknięty	Delikatnie docisnąć zbiornik, aby otworzyć znajdujący się na dnie zawór

Kawa espresso kapie z brzegów uchwytu na filtr zamiast z otworów	Uchwyt na filtr jest źle założony	Prawidłowo założyć uchwyt na filtr i przekręcić do oporu.
	Uszczelka bojlera ekspresu straciła elastyczność	Wymienić uszczelkę bojlera w Centrum Serwisowym
	Otwory w uchwycie na filtr są zatkane	Wyczyścić otwory
Nadmierny hałas pompy	Zbiornik na wodę jest pusty	Napełnić zbiornik
	Zbiornik na wodę jest źle umieszczony i zawór znajdujący się na dnie jest zamknięty	Delikatnie docisnąć zbiornik, aby otworzyć znajdujący się na dnie zawór
Kawa espresso jest zimna	Lampka kontrolki Ok nie była włączona w momencie wciśnięcia przycisku wytwarzania kawy	Poczekać na włączenie się lampki kontrolki OK espresso
	Nie wykonano nagrzania urządzenia.	Wykonać nagrzewanie jak wskazano w paragrafie „6.1 Nagrzewanie zespołu kawy”
	Filizanki nie zostały podgrzane	Podgrzać filizanki gorącą wodą
	Odkamienić obwód hydrauliczny	Przeprowadzić odkamienianie jak wskazano w par. „10.1 Odkamienianie jednostki espresso”
Pianka na kawie espresso jest jasna (kawa wypływa z otworu szybko)	Niewystarczająco docisnięto kawę mieloną	Mocniej docisnąć kawę mieloną (rys. 18)
	Zbyt mała ilość kawy mielonej	Zwiększyć ilość kawy mielonej
	Kawa jest zbyt grubo zmielona	Używać wyłącznie kawy mielonej przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso
	Kawa mielona jest nieodpowiedniej jakości	Zmienić rodzaj kawy mielonej
Pianka na kawie jest ciemna (kawa wypływa z otworu powoli)	Zbyt mocno docisnięto kawę mieloną	Delikatniej docisnąć kawę
	Zbyt duża ilość kawy mielonej	Zmniejszyć ilość kawy
	Sitko bojlera ekspresu jest zatkane	Wyczyścić jak wskazano w par. „9.2 Czyszczenie sitka bojlera”
	Kawa jest zbyt drobno zmielona lub wilgotna	Używać wyłącznie kawy mielonej do ekspresów do kawy espresso; upewnić się, że nie jest wilgotna
	Kawa mielona jest nieodpowiedniej jakości	Zmienić rodzaj kawy mielonej
Nie można zaczepić uchwytu na filtr na urządzeniu	Zbyt dużo kawy w filtrze	Używać miarki znajdującej się w wyposażeniu i upewnić się o zastosowaniu prawidłowego filtra

Podczas przygotowania kawy cappuccino nie tworzy się pianka na mleku	Mleko nie jest wystarczająco zimne	Zawsze zaleca się używanie mleka półtłustego z lodówki
	Dysza do spieniania mleka jest brudna	Dokładnie wyczyścić otwory dyszy do spieniania mleka, w szczególności te wskazane na rys. 26
Kawa jest kwaśna w smaku	Niewystarczające płukanie po odkamienianiu	Po zakończeniu odkamieniania należy wypłukać urządzenie jak wskazano w par. „10.1 Odkamienianie jednostki espresso” lub „10.2 Odkamienianie jednostki kawy filtrowanej”
Okres parzenia kawy filtrowanej jest zbyt długi	Odkamienić sekcję kawy filtrowanej	Przeprowadzić odkamienianie jak wskazano w par. „10.2 Odkamienianie jednostki kawy filtrowanej”
Miga kontrolka ON/OFF (B5) i nie można zaparzyć kawy filtrowanej	Jednostka kawy filtrowanej nie była odkamieniana zgodnie ze wskazaną częstotliwością	Wyjąć wtyczkę zasilania i ponownie podłączyć urządzenie. Przeprowadzić odkamienianie (patrz par. „10.2 Odkamienianie jednostki kawy filtrowanej”) wykonując procedurę przynajmniej 2 razy.